

# BEYOĞLU

**DIRECTION :**  
Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali Ap.  
Tél. : 41892  
**REDACTION :**  
Galata, Eski Gümrük Cad. No. 52  
Tél. : 49266  
Direct.-Propriétaire G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

## Attaque de Dieppe

Cette tentative a démontré qu'il n'est pas facile de créer un second front en France et que cela est impossible cette année

Par le général ALI IHSAN SABIS

Le général Ali Ihsan Sabis écrit dans le "Yeni Fikr" :  
Le 19 août, mercredi, les Anglais ont tenté une attaque par surprise, un débarquement ou, si l'on préfère, une action, suivant la définition qu'en donnent les Allemands, une action "amateurs".  
Les communiqués des deux partis contiennent suffisamment de précisions au sujet des détails de ce débarquement : un pont de part et d'autre de Dieppe, sur la rive méridionale de la Manche. Si l'on admet que les opérations de débarquement ont duré trois heures, il reste que l'on a livré trois heures de lutte.

### Bilan général

La tâche que les puissantes formations anglaises ont pu accomplir en trois heures se résume comme suit : destruction d'une batterie allemande de canons, d'un dépôt de munitions appartenant probablement à cette même batterie, d'une station de radio, d'une batterie anti-aérienne de petite taille, de 4 canons.

En outre, au cours des opérations, 37 avions allemands ont été abattus.

En revanche, les pertes anglaises sont : 3 destroyers, 2 torpilleurs, 5 transports, une vedette coulés par les Allemands ; 5 croiseurs ou grands destroyers, 25 avions gravement endommagés ; 1.800 prisonniers capturés, dont 60 officiers canadiens.

Le nombre des canons des navires allemands détruits. Et l'on ne sait pas encore l'effectif des marins qui ont péri avec ces bateaux.

Les Allemands disent que les forces qui ont effectué cette attaque présentaient l'effectif d'une division, qu'elles étaient soutenues par de grandes forces navales. S'il n'en était pas ainsi, on n'eût pas pu effectuer une attaque de ce genre. Indépendamment des nombreux transports, il y avait encore 15 destroyers ou croiseurs, encore 35 transports ou cargos.

La première tentative avait réussi, si elle était parvenue à constituer une tête de pont à Dieppe ou, plus exactement, à la conserver, les troupes débarquées sur ces 35 transports auraient pu le faire.

Le haut commandement allemand a pu l'annoncer en se basant sur les déclarations des prisonniers capturés.

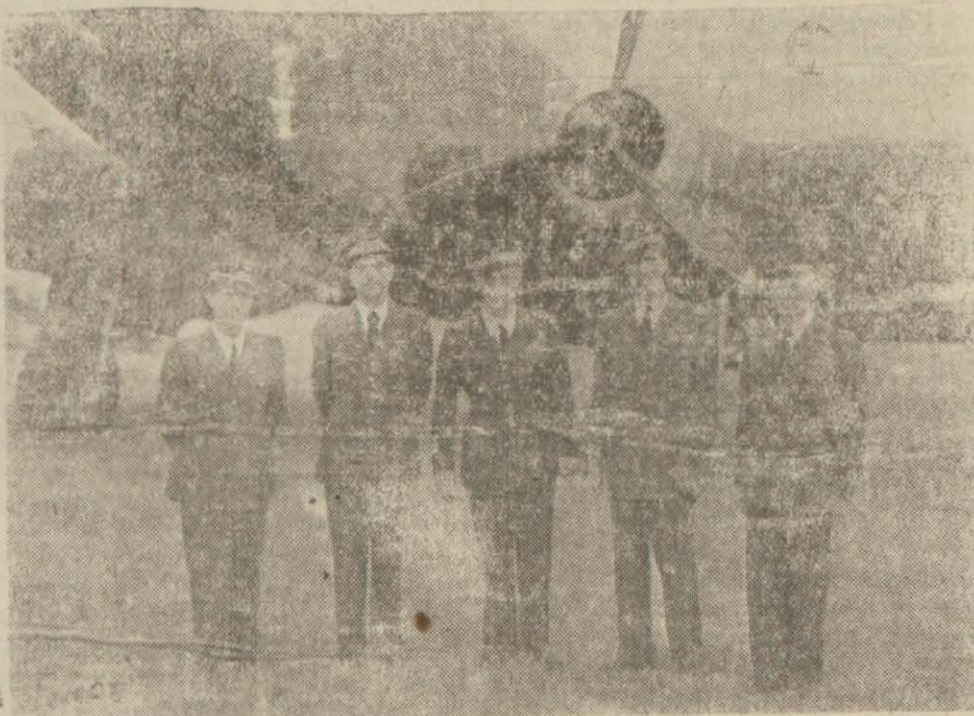
La dernière tentative de débarquement effectuée par les Anglais le 19 août.

(Voir la suite en 4ème page)

## Le Chef National a visité Kayseri

Il s'est intéressé à la situation générale de la ville et a été vivement acclamé

Kayseri, 21. A.A. — Le Président de la République M. Ismet İnönü, parti en voyage d'études est arrivé ce matin d'Ankara. Le chef de l'État a été salué en gare par le vali, les députés de la région, le commandant de la place, les présidents de la municipalité, du Parti régional et de la Maison du Peuple, le haut personnel du Vilayet, les délégations venues des "kaza" et une foule compacte.  
Le Chef National resta peu de temps en notre ville. Il visita le Parti et la Maison du peuple et après s'être renseigné auprès des intéressés et du peuple de la situation générale du Vilayet quitta Kayseri à 9 heures 40 dans son train spécial pour aller visiter l'Institut rural de Pazarören.



L'équipage de l'appareil Italien qui a réalisé le vol Italie-Japon et retour

## La tentative des Sovietiques d'arrêter les Allemands à l'Est du Don a échoué

## Nouveaux reculs russes au Caucase

Vichy, 22. A.A. — Les offensives retranchées en creusant des tranchées pour s'y maintenir. Elles sont exposées aux violentes attaques des Russes et ont été partiellement anéanties.

**Sur les secteurs du Centre et du Nord**  
Berlin, 21. A.A. — De sources militaires autorisées on communique les renseignements suivants au sujet de la situation sur certains secteurs du front de l'Est.

Une colline qui avait été le théâtre de violents combats à l'Est de Viasma a été prise d'assaut par les Allemands qui s'y sont installés de façon définitive. Dans le secteur de Rjev, l'ennemi a poursuivi ses attaques le 19 août. Au Sud-Est de Rjev, on s'est battu en plusieurs endroits corps à corps et à la bombe à main. L'ennemi qui avait pénétré en un de nos points d'appui en a été rejeté.

Aux abords d'une tête de pont sur le

(Voir la suite en 4ème page)

## Difficultés de ravitaillement en Palestine

## Troubles en Syrie

Vichy, 22. A.A. — Les difficultés de ravitaillement en Palestine, à Tel Aviv et à Haïffa continuent.

Des troubles ont lieu en Syrie. La voie ferrée Alep-Beyrouth a été interrompue en plusieurs points.

## Un jugement italien sur l'affaire de Dieppe

Quelques points qui suggèrent de sérieuses réflexions

Rome, 21. — Le critique militaire de l'agence Stefani souligne qu'en Italie on a appris non sans surprise les détails techniques du débarquement anglo-américain à Dieppe. Il est étonnant, en effet, que les contingents débarqués, après avoir pris pied sur la plage, n'aient pas tenté d'attaquer et de surmonter la falaise qui longe la côte et au-delà de laquelle se trouve la véritable ligne de défense allemande.

Du point de vue d'une tentative sérieuse d'invasion, ce simple débarquement sur la côte s'est avéré une entreprise de trop faible envergure qui, d'autre part, ne saurait revêtir même pas la valeur d'une véritable et fructueuse expérience.

Il est stupéfiant, en outre, que les formidables forces navales et aériennes qui ont appuyé la tentative n'aient pas soutenu ultérieurement l'action lorsqu'elles se rendirent compte que l'effet de surprise était manqué et que les hommes débarqués n'auraient pas échappé à l'adversité que par la mort ou la captivité.

### La tactique de toujours...

La retraite immédiate des forces aussi puissantes confirme une tactique qui a toujours été suivie par les Anglo-Saxons. En présence de difficultés imprévues ils rebroussement toujours chemin. Mais elle ne témoigne certes pas en faveur du mordant et de l'esprit de sacrifice des Anglo-Nord-Américains. Ces derniers ont prouvé une fois de plus, dans cette entreprise, qu'ils sous-estiment la valeur morale au combat au profit de la richesse des moyens. Mais il faut souligner que dans ce débarquement, ils n'ont révélé non seulement aucune idée originale mais même pas l'emploi de méthodes nouvelles.

### La note de bonne humeur

Londres, 22 A.A. — Le Haut-commandement anglais a télégraphié (?) à la population de Dieppe ses remerciements pour les facilités qu'elle a accordées au cours du débarquement. Il est dit dans cette dépêche :

Par votre sang-froid, vous avez aidé le mouvement. Vous avez facilité notre situation. Lorsque nous aurons besoin de votre aide active, nous vous en informerons.

N.D.L.R. — On sait que le bombardement anglais à Dieppe a fait 36 morts et 63 blessés parmi la population française.



# La presse turque de ce matin



## De quoi sommes-nous partisans, de quoi ne le sommes-nous pas?

**M. Ahmet Emin Yalman condamne certains commentaires qu'un ou deux journaux ou revues ont publiés à propos de la déclaration du président du Conseil sur le nationalisme turc qui est « extensif » et non « restrictif ».**

Au sujet des événements sur le front de l'Est, on peut remarquer deux tendances fort nettes : les uns désirent la victoire des Allemands, les autres ceux des Russes. Or, pour des nations comme la nôtre, qui n'utilisent pas d'autre mesure que celle purement humaines, il ne saurait y avoir qu'un seul désir : voir s'émousser et disparaître toute arme d'agression et voir abolir, dans le monde, le recours aux armes en tant que moyen d'action.

Tant que des forces d'agression existent dans le monde, tout ce que nous demandons c'est qu'elles puissent s'équilibrer et se neutraliser réciproquement.

Il convient de s'arrêter aussi sur la question territoriale. Les membres de la Ve Colonne, s'affublant d'un masque nationaliste et proclamant : « Ne laissons pas échapper l'incomparable occasion qui nous est offerte d'accroître notre territoire ! » L'attrait des accroissements territoriaux est certain, surtout pour une nation qui possédait un grand empire et dont beaucoup de pertes ont été arrachées dans un laps de temps qui n'exécède pas la durée de l'existence d'un homme d'âge moyen. Mais remercions le ciel de ce que la Turquie a éprouvé de la façon la plus amère ce que signifie posséder un grand empire. Qu'avons-nous besoin de nouveaux territoires ? Allons-nous remplir le rôle de gardiens pour le compte d'autrui ?

...Une nation qui a à travailler pendant des générations entières sur ses propres territoires ne saurait avoir le droit d'abandonner cette tâche positive qui sollicite son effort, pour courir après des aventures. Et se laisser entraîner à de pareilles aventures, ce serait trahir le dépôt sacré d'Atatürk.

D'ailleurs, dans ce pays, la plupart des agents de la cinquième colonne ou de ceux qui subissent leur influence sont gens qui ne pourraient assurer leur existence au sein de la société à la faveur d'un travail régulier et constant, ce sont les mécontents, les gens sans position stable. Et ce sont aussi quelques gens simples qui, sous l'impulsion du sentiment, se laissent prendre aux rêts de ces agents.

La nation turque est à ce point guérie des aspirations territoriales qui, depuis des milliers d'années, ont fait de la guerre et de la lutte l'état normal du monde, qu'elle a fait sienne la cause du droit et de la sécurité et elle n'a d'autre aspiration que de voir créer un monde où ces principes régneront de façon exclusive.



## L'Allemagne, pays de la discipline...

**M. Asim Us constate qu'en dépit de la rarefaction de certains articles, les prix sont toujours, en Allemagne, à peu près ceux d'avant la guerre : c'est l'effet de ce que l'on a appelé le « preis stop ».**

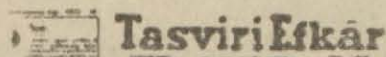
Si l'on considère tout ce qu'un citoyen peut obtenir, avec les 120 points de sa carte de ravitaillement, on peut se rendre compte du degré de sévérité

auquel on est parvenu en ce qui a trait à l'habillement. Pourtant, nous avons eu beau parcourir l'Allemagne d'un bout à l'autre, nous n'avons vu nulle part des gens qui fussent mal mis ou sales. Malgré les restrictions sur la nourriture, vous ne verrez nulle trace de misère physiologique. C'est pourquoi ceux qui croient que l'Allemagne pourrait s'effondrer en quelques années sous l'effet des privations, se trompent fort. Et un pareil effondrement est particulièrement impossible pour la génération actuelle qui conserve le souvenir très vif de la paix de Versailles, qui avait été le résultat du désir de paix qui s'était manifesté à la suite des fameux 14 points de Wilson.

Au contraire, pour tout on se prépare à affronter avec résolution un nouveau hiver de guerre.

L'opinion dominante dans les milieux allemands est que, cette année, l'armée allemande pourra maintenir en sa possession les rives de la Volga, s'assurer les pétroles de Bakou, priver les Russes de cette source de force, rendre absolument inoffensif pour l'Europe le monde bolchévique relégué derrière l'Oural. Alors un ordre européen se suffisant à soi-même pourra être facilement créé.

Une Europe se suffisant à elle-même, tel est d'ailleurs, pour le moment, le projet de paix de l'Allemagne. La conviction des Allemands est que, dans le cas où cela serait réalisé, on pourrait assurer à l'Europe une vie normale, en attendant que les Anglais et les Américains en aient assez de la guerre.



## On a arrêté également le fils de Gandhi !

**Les fautes suivent les fautes, constate l'éditorialiste de ce journal. Un malheur ne vient jamais seul disent les Français ; une faute non plus !**

Ce fut sans nulle doute une grande faute de la part des Anglais, au milieu des difficultés auxquelles ils sont en butte, de provoquer aussi un soulèvement aux Indes.

Ils sont renommés pourtant comme ne faisant pas de fautes politiques. Dans les grandes questions, celles qui sont vitales pour eux, ils se montrent toujours clairvoyants, prudents et sages. Ils prévoient vingt ou trente ans à l'avance les dangers qui pourront se présenter. Et c'est sans doute grâce à cette habileté qu'ils ont pu, eux qui ne sont que quarante millions de citoyens (moins de quarante millions si on exclut les Ecossais, qui sont considérés comme des Anglais de seconde catégorie) créer et maintenir le plus grand empire du monde.

Néanmoins il leur arrive de commettre de temps à autre de lourdes fautes. Comment ne pas rappeler la tragique affaire dite de Danichway. A la suite d'un incident futile, l'égorgement de quelques pigeons, huit Egyptiens avaient été pendus. Un jeune Egyptien, ardent et cultivé, qui avait fait d'excellentes études à Paris, Mustafa Kâmil pacha, se saisit de l'incident pour soulever, par ses discours enflammés, toute l'Egypte. C'est lui qui inculqua aux Egyptiens l'idée et le désir de l'indépendance. N'était sa fin prématurée due à la tuberculose, l'Egypte aurait obtenu beaucoup plus tôt, grâce à lui, son indépendance.

Le traitement infligé à la Turquie, durant l'armistice, constituait aussi une faute grave. La déportation à Malte, après les douloureux événements du 16 mars, de ceux qui soutenaient la cause nationale n'a eu d'autre résultat que de renforcer leurs convictions et leur résolution. Dès son retour de Malte, l'auteur de ces lignes avait fondé le « Tevkidi Eşkâr » et, malgré la censure rigoureuse des autorités d'occupation, il avait soutenu, dès son premier numéro, avec beaucoup d'ardeur, la cause nationale.

Le fils de Gandhi dirigeait le journal. Voir la suite en 3ième page

# LA VIE LOCALE

## LE VILAYET Les marchandises non retirées des douanes

Durant son séjour à Istanbul, le ministre du Commerce M. Behçet Uz s'est intéressé tout particulièrement au cas des marchandises, pour une valeur de plusieurs millions de Ltq. qui se trouvent en douane et qui n'ont pas été retirées par leurs destinataires.

A la suite de l'enquête ordonnée à ce propos par le ministre, il a été constaté qu'il se trouve parmi ces marchandises, beaucoup d'articles dont le besoin se fait intensément sentir sur notre place. Mais sous mille et un prétextes, leurs propriétaires s'abstiennent de les retirer. Dans certains cas, il n'est pas possible d'identifier les destinataires des marchandises en question autrement que contre présentation du connaissance.

Le ministre a donné ordre aux intéressés d'accorder un délai de 15 jours pour le retrait des marchandises en question, après quoi celles-ci seront réquisitionnées, aux termes du décret-loi No 14.209 et de l'article 32 de la loi pour la protection nationale. On les mettra alors en vente par les soins des Coopératives et des Unions. La Direction régionale du commerce avait déjà fait certaines communications dans ce sens, on en fera d'autres, d'urgence, à tous ceux qui n'en avaient pas encore reçu. La question sera réglée de façon définitive dès le retour du ministre à Ankara.

Ajoutons que parmi les marchandises dont il s'agit il y a des produits manufacturés, des fils de jute, du matériel

électrique, des articles en fer, des clous, du fil de fer, des produits pharmaceutiques et chimiques et beaucoup d'autres articles qui sont très rares sur la place ou en ont complètement disparus.

## Les Unions d'importateurs et d'exportateurs seront-elles abolies ?

On affirme que le ministre du Commerce, au cours de ses études en matière de l'opportunité d'abolir les Unions d'importateurs et d'exportateurs, sous prétexte que leur fonctionnement, dans cet ordre d'idées, aurait été insuffisant. Mais il est reconnu la nécessité de réformer le fonctionnement. Dans cet ordre d'idées, il est question de scinder l'Union actuelle en deux unions différentes, les importateurs et les exportateurs, le nombre des membres des conseils d'administration de toutes les unions réduits à deux, choisis parmi les importateurs et les exportateurs. Et ces conseils d'administration fonctionneront sous le contrôle du secrétaire général des Unions, en tant que représentant du ministère du Commerce.

Suivant une autre version, il est question de transformer les Unions existantes en une vaste Société au capital de 100 Ltqs. à souscrire par les clients importateurs et exportateurs. La même société se chargerait aussi de la distribution, dans le pays, des marchandises importées.

Evidemment, il ne s'agit dans cela que de rumeurs et le Dr Behçet n'a pas encore dit son dernier mot à ce propos.

# La comédie aux cent actes divers

## A LA SORTIE DU BAR

Hieran est une jeune et jolie femme qui fait partie du personnel du bar « Londres », à Beyoğlu. Les nécessités de son emploi lui permettent de faire beaucoup de connaissances, surtout parmi les gens fortunés qui peuvent affronter sans trembler les rigueurs du « coup de feu » et qu'une « addition » n'effraie pas. Et après avoir poussé à la consommation dans le local où elle sert, il arrivait parfois, à cette jolie fille, d'aller continuer à... consommer pour son propre compte chez des clients de son choix.

C'est ainsi qu'avant hier nuit, elle était sortie du bar à 1 heure, en compagnie d'un commissionnaire très connu, M. Refik. Et elle l'avait accompagné dans son luxueux appartement de Cihangir. Il paraît que là, tous deux, ont continué à boire.

Le fait est, en tout cas que vers l'aube, la dite Hieran, grièvement blessée à la poitrine, était conduite en toute urgence, en auto, par M. Refik à une des cliniques privées de notre ville. Naturellement, on prévint la police et une enquête a été immédiatement entamée.

M. Refik affirme que la jeune femme s'est blessée de façon purement accidentelle : elle se serait tombée en tenant un couteau qui aurait pénétré dans la poitrine. Certains indices relevés sur les lieux par les détectives de la police semblent indiquer que les choses se sont passées de façon différente et qu'il y eu crime.

Hieran est dans le coma et n'a pu faire aucune déposition.

M. Refik a été arrêté.

## RIVAUX

Yani et Pavli étaient deux jeunes gens de quelque 26 à 27 ans qui logeaient dans une même maison, au No. 27 de la rue Hamalbası. Autrefois bons amis, ils étaient en froid, depuis un certain temps tous deux s'étant épris d'une même jeune fille, habitant dans le voisinage.

Cette dernière, une coquette achevée, encourageait l'un et l'autre par une égale amabilité unie à une égale réserve, quant à l'essentiel.

Avant-hier, Yani sortit brusquement, vers le soir, après s'être fait beau, avoir lissé sa chevelure et rectifié, on les tapotant, les plis de son mouchoir de poche en soie. Pavli en conclut qu'il devait avoir rendez-vous avec leur commune belle, et il le suivit. Effectivement, la jeune fille attendait au tournant de la rue.

Ce spectacle exaspéra le jaloux, qui se précipita sur son rival, les poings serrés. L'autre le reçut avec une résolution pour le moins égale à la sienne. Et une rixe violente s'engagea en

pleine rue, sous les yeux de la jeune fille soudain affolée, cherchant à séparer les combattants.

Par malheur, Yani avait sur lui un poignard et parvint à le tirer et à le plonger en plein cœur de son adversaire. Le coup fut littéralement foudroyant. Tandis qu'on relevait le malheureux jeune homme, Yani, qui avait per ce qu'il venait de faire, s'est laissé aller sans un geste.

La plaignante est très jeune et, ma foi, très jolie. Elle est entrée au tribunal avec une prenante aisance, sûre de sa personne et sans doute aussi de son pouvoir de séduction.

A ses côtés, le prévenu, un grand garçon brun, est beaucoup plus embarrassé.

Seher, c'est le nom de la dame, explique le cas avec volubilité. Qu'il nous suffise de savoir que ce vaurien de Lâtfi entre tous les jours à la maison, qu'il bat cette pauvre Seher, et, ce qui est plus grave, qu'il en a fait le quartier. Avant hier soir encore, il s'est pas plutôt passé la porte de bras.

N'en pouvant plus, j'ai appelé au secours. Lui s'est mis alors à briser les vitres. Des voisins sont accourus et l'ont livré au « bektaş ».

Chaque fois qu'il m'arrive de prendre un verre, explique à son tour le prévenu, on deux verres, explique à son tour le prévenu, qui est menuisier de son état, ce sont des verres à n'en plus finir. Avant hier soir, Seher avait même préparé un bâton ! Et elle s'en est servie pour me flanquer une volée effroyable. Je voulais même temps, elle criait au secours d'ailleurs, croire que c'était moi qui la battais.

fuir, et dans ma hâte — j'étais d'ailleurs un peu ivre — j'ai effectivement

— Quels sont vos rapports ? interroge le juge. — Il est, c'est-à-dire... Bref, nous vivons ensemble, avoue Seher, soudain confuse.

— Amant et maîtresse, conclut le juge. — On interroge les témoins. Avez d'entre eux n'a assisté à la scène qui s'est déroulée ?

Seher. Ils ont entendu seulement pour faire mais cela ne suffit pas évidemment pour faire per Lâtfi. Il est donc acquitté.

Il s'en va du tribunal, très droit, sans même un regard pour Seher.

— Tu as eu tort, dit à la sortie une amie à la plaignante déboutée ; tu l'as perdu définitivement.

— Bahl affirme Seher, il me reviendra plus tôt. — Ou veux-tu qu'il aille ? — Au fait, elle doit en savoir plus long que nous, sous ce rapport.



(Suite de la 2<sup>ème</sup> page)

«India Times». Son arrestation après le mystérieux décès, en prison, du jeune secrétaire de Gandhi, loin de calmer le soulèvement des Indes, l'intensifiera au contraire. Nous avons l'impression que cette fois, aux Indes, les Anglais se sont laissés emporter par la nervosité, peut-être celle-ci est-elle justifiable jusqu'à un certain point. L'intervention du Japon notamment a eu pour effet de compromettre singulièrement la situation de l'Angleterre en Extrême-Orient.

Et ce sont ces préoccupations qui ont induit aux Anglais à appliquer la politique de violence que nous les voyons suivre aux Indes. Toutefois, l'une de leurs qualités principales est précisément de savoir revenir sur leurs fautes, et de savoir, quand il le faut, faire montre de douceur. Il est donc probable qu'ils choisissent une voie de modération à la suite de la réaction rencontrée par leurs premières mesures de sévérité.

En tout cas, après l'arrestation de Gandhi, qui était un chef national très écouté, celle du rédacteur en chef d'un journal très influent ne pouvait ne pas entraîner des inconvénients graves. Les Anglais, qui s'en sont rendu compte par d'autres expériences également, ne tarderont pas, croyons-nous, à remettre en liberté père et fils. Dans les circonstances actuelles, la question des Indes ne saurait être réglée à la faveur de la nervosité, mais à la faveur de la douceur.



## La bataille des Océans

M. Abidin Daver reproduit les chiffres donnés de sources anglaise, américaine et allemande, au sujet de la guerre sous-marine et conclut :

On constate qu'il est impossible de s'orienter au milieu des chiffres contradictoires fournis de part et d'autre tant au sujet du tonnage coulé qu'au sujet du tonnage construit.

Ce qui est certain, en tout cas, c'est qu'aujourd'hui les Anglo-Saxons sont tenus, avant tout, de gagner la bataille des Océans. Et pour cela, il ne suffit pas de construire plus de navires que l'adversaire ne parvient à en couler ; il faut aussi réduire le nombre des navires que l'on coule. Car avec ces navires des cargaisons fort précieuses vont au fond de la mer. Les espoirs de victoire des Alliés sont subordonnés avant tout à la victoire dans la bataille des Océans. Le ravitaillement de l'Angleterre en denrées et en matières premières ; les secours à l'U.R.S.S. et à la Chine ; la situation sur le front d'Egypte et à Malte ; le front des Indes qui doit recevoir des armes et du matériel ; celui d'Australie, comme aussi la création du second front en dépendent directement. Sans tonnage suffisant, les Alliés ne pourront pas non seulement mener avec succès une guerre offensive, mais maintenir simplement une défensive suffisante.

M. Hüseyin Cahit Yalçın, dans un article qu'il a laissé à la rédaction du «Yeni Sabah» avant son départ pour l'Angleterre, félicite ironiquement M. Goebbels pour avoir pu garder le silence en présence des terribles attaques aériennes menées contre l'Allemagne.

M. Yunus Nadi, dans le «Cumhuriyet» et la «République» se demande que fait la France...

Sahibi: G. PRIMI

Umumi (Neşriyat Müdürü)

CEMIL SIUFI

Münakaş Matbaası.

Galata, Gümüş Sokak No 57.

Le peintre Osman Çizen à l'Exposition de Galatasaray

## Duux portraits

expressifs

Osman Çizen est, parmi les peintres du Groupe de l'Union des Beaux-Arts, l'un des plus sympathiques, — l'un de ceux aussi qui affirment une personnalité nettement définie. Il n'est pas de ceux qui inondent les expositions de leur production ; plus qu'au nombre, il tend à la qualité. Mais ses toiles s'imposent tout de suite aux yeux des connaisseurs comme aussi des profanes.

La première œuvre signée de lui qu'il nous avait été donné de voir — un portrait de Mlle Anita Campaner — nous avait séduit par l'expression de jeunesse, la vitalité du regard, la spontanéité du sourire, par tout ce que l'artiste avait su traduire sur la toile.

Les deux portraits qu'il expose cette année à Galatasaray procèdent de la même inspiration. Ce sont un portrait de jeune fille dont la grâce est voilée par l'extrême sensibilité du regard, presque douloureux à force de refléter la profondeur d'un monde intérieur intense et frémissant. Et c'est aussi le portrait d'une dame dans la plénitude d'une existence entièrement épanouie dont le sourire se teinte d'infiniment de bonté, d'indulgence. Rarement, il nous a été de voir une telle intensité d'expression réalisée avec des moyens aussi simples. La facture se recommande, en effet, par la discrétion qui l'inspire. Aucune outrance, ni dans le coloris, ni dans la recherche des attitudes. Un dessin ferme, des couleurs qui, sous l'éclat du verre, ont presque la délicatesse du pastel. Indubitablement, ces deux toiles sont parmi les plus belles de l'exposition.

Nous nous permettrons seulement un amical reproche à l'égard des organisateurs de cette manifestation artistique. Pour des raisons qui nous échappent, ils ont refusé à Osman Çizen l'avantage qui a été accordé pourtant à de moins méritants que lui, de voir ses toiles groupées ; on les a placées de part et d'autre des cinq belles toiles du peintre Naci Kalmıkoglu. Et comme on n'a pas inscrit, au-dessous, le nom de l'auteur, le visiteur inattentif ou distrait risque de les attribuer à ce même Kalmıkoglu — qui, au demeurant, est un artiste suffisamment accompli pour n'avoir nul besoin de s'arroger l'œuvre d'autrui.

Ajoutons que M. Osman Çizen a fait d'excellentes études en Italie et, ce qui plus est, a vécu pendant des années de son pinceau dans une ville comme Rome où les peintres sont nombreux et où il y en a tant d'excellents. Et c'est là, semble-t-il, une recommandation, qui nous dispense de beaucoup de commentaires.

## FESTIVAL

de Danses Nationales



22 août samedi, à 17 et 21 h.

au Stade de Fenerbahçe

Pas de taxe d'entrée

On se procurera les fiches des consommations aux guichets de la Loterie Au Casino où aura lieu le festival. Pour tous renseignements,

téléphones : 23340

viétique de Moscou :

Vendredi, nos forces ont combattu jusqu'au soir au sud-est de Kletskaya, au nord-est de Kotelrikovo, au sud-est de Piatigorsk, et au sud de Krasnodar.

Des les autres secteurs rien d'important à signaler.

## Les communiqués officiels de tous les belligérants

### COMMUNIQUE ITALIEN

d'important en Egypte. — Défense des convois contre avions-torpilleurs britanniques. Appareils britanniques abattus. 21 AA. — Communiqué No. 21 du Grand Quartier Général des forces italiennes :

Le front égyptien rien d'important à signaler. Des attaques répétées des appareils britanniques contre nos convois navires dans la Méditerranée n'ont eu aucun succès ; les navires poursuivirent leur route atteignant les destinations. L'escorte aérienne intervenant promptement et efficacement, cinq appareils adversaires furent abattus. Un sixième fut descendu par le tir de nos contre-torpilleurs.

21 A. A. — Un additif au communiqué précise : Les contre-torpilleurs adversaires qui ont été abattus au cours des actions contre les convois de nos convois l'escadron de chasseurs aux ordres du lieutenant Adriano Percu se distinguèrent particulièrement abattant quatre avions ennemis.

### COMMUNIQUE ALLEMAND

Nouveaux progrès au Caucase. L'aviation allemande contre les navires soviétiques. — Des forces soviétiques encerclées au sud-est du Caucase sont anéanties. — Les avions de la RAF : neuf appareils détruits. — Le bilan du coup de main de Dieppe.

21. A. A. — Le haut-commandement des forces armées allemandes communique :

En Caucase les troupes allemandes ont réalisé de nouveaux succès, malgré la résistance acharnée de l'adversaire.

Un incendie de Kertch l'artillerie allemande détruisit un transport ennemi dans la mer d'Azov les dragueurs allemands causèrent sans pertes deux navires de surveillance soviétiques faisant partie d'une formation ennemie qui ont retourné prisonniers.

Le front du Don les Soviétiques ont subi plusieurs reprises de tranchées. Toutes ces tentatives furent repoussées. L'aviation allemande abattit un bateau fluvial.

Les Allemands firent prisonniers. Les tentatives ennemies furent bouleversées. Les tentatives soviétiques furent repoussées avec des pertes sanglantes.

Le lac Ilmen, les forces allemandes encerclées depuis plusieurs jours les Britanniques isolés attaqués la nuit dernière l'Allemagne. La RAF perdit un avion.

La Luftwaffe renouvela durant la nuit ses attaques contre le

port militaire de Portsmouth. Des bombes de gros et très gros calibres causèrent des destructions dans les chantiers et les ports.

Les pertes ennemies durant la tentative de débarquement sur le littoral de la Manche effectuée le 19 août s'élevèrent à 2095 prisonniers dont 617 blessés. Les soldats ennemis tués et noyés ne furent pas encore dénombrés. Le nombre des appareils ennemis abattus durant cette tentative augmenta de 112 à 127. Les pertes de la Luftwaffe baissèrent de 37 à 35 appareils jours furent anéantis. Des attaques ennemies contre une tête de pont de Volchov et contre le front d'encerclement de Petersbourg ont échoué.

Dans le golfe de Finland la Luftwaffe coula un dragueur de mines soviétiques et endommagea gravement un deuxième. L'aviation finnoise coula le 19 et le 20 août deux sous-marins soviétiques. La nuit dernière l'aviation rouge effectua des vols d' harcèlement sur les territoires du Gouvernement général et de l'Allemagne orientale. La population civile de Varsovie subit quelques pertes.

### COMMUNIQUE ANGLAIS

#### Combats aériens

Londres, 21. A. A. — Communiqué du ministère de l'Air :

Un hydravion ennemi fut détruit dans la Manche ce matin par nos chasseurs. Un de nos chasseurs est manquant.

Deux bombardiers ennemis furent détruits au-dessus de pays au cours des heures diurnes de mercredi. Un de nos bombardiers fut abattu dans la mer au large de la côte méridionale.

Trois navires allemands furent atteints la nuit dernière au large des côtes hollandaises lorsque des avions du type « Hudson » du service côtier attaquèrent un convoi ennemi. Aucun avion ennemi ne fut perdu au cours de cette attaque.

#### Les «forteresses volantes»

Londres 21. AA. — Communiqué du quartier général du théâtre européen des Etats-Unis.

11 forteresses volantes « B 1 » de l'armée américaine furent attaquées aujourd'hui au-dessus de la mer du Nord par 20 ou 25 « Fockswulfs » 109. Au cours d'une bataille aérienne de 20 minutes 6 chasseurs ennemis furent détruits ou endommagés.

Un obus ennemi explosa dans la carlingue d'une forteresse volante tuant un pilote et blessant un autre. Un autre obus ennemi détruisit 2 moteurs de cet avion. La forteresse fut atteinte en de nombreuses parties, mais aucune autre victime ne fut faite.

Tous nos avions atterrirent saufs.

#### La guerre en Afrique

Le Caire, 21. AA. — Communiqué britannique du Moyen-Orient :

Du 19 au 20 août l'activité de patrouilles a continué et il y eut des duels d'artillerie dans les secteurs central et méridional. Il n'y eut rien à signaler concernant nos forces terrestres ni il y eut aucune opération aérienne importante.

### COMMUNIQUE SOVIETIQUE

#### Violents combats

Londres, 22 AA. — Communiqué so-



## Déclarations fort nettes du ministre du Commerce

**Nous ne laisserons pas libre cours à des  
activités qui ne connaissent pas de règlement**

Si l'on voulait créer réellement  
un second front...

Quoique cette fois les Anglais paraissent avoir profité de leurs expériences précédentes, ils n'en ont pas moins conduit leur action avec une certaine hésitation et avec une certaine insuffisance de moyens. Cette tentative qui a duré 9 heures et qui s'est achevée par un insuccès a démontré à tout le monde, amis et ennemis, que ce n'est guère chose facile que de créer un second front en France; et que c'est en particulier chose impossible cette année. Cette première action, entreprise après cinq mois d'interruption n'est pas de nature à justifier beaucoup de satisfaction ni beaucoup de fierté.

## La défense allemande a bien fonctionné

La défense allemande, par centre, est satisfaisante du point de vue des règles.

Nous instituerons, dans les unions, une

Le but du gouvernement, en ce qui a trait à l'entrée dans le pays des articles d'importation et à leur distribution est de favoriser le monde du commerce et du travail dans le cadre de bénéfices légitimes, tout en ne permettant pas d'exploiter les masses de consommateurs. Nous jugeons avantageux, pour atteindre ce but, de réaliser des unions sur la base professionnelle. Nous encouragerons donc, dans cette voie, la constitution de sociétés et de coopératives.

## La tentative des Soviétiques d'arrêter les Allemands à l'Est du Don a échoué

Dans l'après-midi, un détachement ennemi a tenté de prendre pied sur la Neva, sous la protection de 2 canonnières et 7 vedettes; il a été immédiatement repoussé.

**M. Açıkalın reço  
par M. Molotov**

Vichy, 22 A. A.— Le nouvel ambassadeur de Turquie, M. Cevat Açıkalın, a été reçu par M. Molotov, commissaire aux Affaires étrangères.

## Un prince, attaché naval

Londres, 22. AA. — Le prince Bertram de Suède, petit-fils du roi Gustav arriva dans le Royaume-Uni pour occuper le poste d'attaché naval à la Légation de Suède à Londres.

Tout cela démontre que les défenses allemandes sont suffisantes et vigilantes. Des attaques anglo-américaines discontinues, comme celles-là et menées avec peu de forces ne sauraient en aucun façon exercer une répercussion quelconque sur les attaques allemandes en Russie ni contribuer aucunement à les alléger.

**Jamais les États-Unis  
n'ont subi de pertes  
aussi lourdes**

## Une constatation officielle américaine

Le directeur du service de presse ajouta que les pertes navales des Etats-Unis étaient plus lourdes que le total de celles subies dans toutes les guerres antérieures des Etats-Unis.

## Les combats aux îles Salomon

Les 700 Japonais avaient débarqué dans l'île dans la nuit de jeudi. D'autres éléments japonais se sont réfugiés dans les épaisses forêts de l'île.

## Une affirmation erronée

Berlin 21AA.—On dément l'affirmation répandue par les Alliés, selon laquelle devant la côte du Brésil 7 sous-marins du Reich auraient été détruits.

Un nouveau coup de théâtre  
aux Indes

## Les Musulmans réclament la création du Pakistan

Le comité est prêt à  
 pied d'égalité avec n'importe quel  
 politique sur base de telles propositions.  
 La résolution ajoute que la Ligue  
 musulmane est d'opinion qu'il faut  
 aux masses musulmanes que si elles  
 eussent intensément à l'effort de  
 cela les mènera au Pakistan.

L'appel au gouvernement britannique

La Ligue musulmane  
donc au gouvernement britannique  
de faire sans autre retard une  
déclaration garantissant aux  
musmans le droit de disposer d'eux-  
mes et s'engageant à s'en tenir au  
verdict du plébiscite musulman  
de donner effet au projet du  
tan conformément aux principes  
base stipulés dans la résolution  
Lahore de la Ligue musulmane  
tées en mars 1940.

Le conflit entre Hindous  
et Musulmans

Bombay, 22. A. A. — Le p.  
Mahsabba Pan-Indien, publi  
déclaration rejetant le projet  
tendant à la formation du Pakist

Troubles à Calcutta

Calcutta, 21. A.A. — La police Howrah a mis le feu dans le quartier ta pour disperser la foule agitée. Dans Chella il y eut un conflit entre un d pôt et tain nombre charretiers et la police tira, après avoir été lapidé. Person fut blessé par un coup de pierre. L'Association

Le président de l'Assemblée  
des étudiants de Calcutta a été élu  
en vertu des règlements de la défunte

Les journaux qui suspendent leur publication

Treize journaux nationalistes à Paris dont quatre imprimés en anglais prendront leur publication à partir de ce jourd'hui vendredi. Ils ont expliqué leur suspension n'a pas été décidée pour encourager le désordre, mais qu'elle résulte des stipulations des lois exceptionnelles et des ordres gouvernementaux. Il n'est pas possible pour eux de s'acquiescer de leurs devoirs envers le public.

Les grèves continuent

New Delhi, 21 AA. Le gouvernement indien publia un communiqué clarant que les grèves sont illégales à moins qu'un accord soit conclu après quatorze jours n'ait été passé. Les deux mois soient passés de la procédure de conciliation municipale.

L'activité du conseil  
de Bombay est paralysée

Bombay, 21 AA — Le principal se trouve paralysé du parti du Congrès ; les membres du conseil ne vont aux réunions, rapporte-t-on, que l'on croit que le gouvernement de Bombay apportera un amendement à la législation municipale de l'impasse.